



× Environment

EVERYWHERE WE GO IS A CHANCE TO CHANGE THE WORLD

Vol.

4

Jul. 2015

色達

གསེར་ཐང་རྫོང་།

靈魂甦醒的地方

Collections

木與石的凝視，妝點空間表情

Trends & Insights

細節形構美學，典藏kd木空間

Column

虛擬世界的綠色力量
手機APP滑出一片森林

kd Travel · Wood Design

THE RETURN OF CLASSIC

古老工藝 · 重新演繹



手刮木地板

手刮木地板為19世紀經典之作，每位工匠一天僅能製作五坪地板，隨著工業時代來臨，
手刮地板消失匿跡，而kd將此古老工藝，藉由刀路，重新演繹。

www.twkd.com

Vol.4

董事長 Chairman	曹憲章
副董事長 Vice Chairman	黃天化
發行總監 Publish Director	林大政
品牌監製 Brand Executive Producer	林文硯
總編輯 Editor-in-chief	張貴媚
編輯 Editors	蔡秉育、劉怡萱、劉冠儀
視覺美術整合 Art Editor	劉冠儀
攝影 Photographers	林文硯

科定企業股份有限公司
新北市泰山區新北大道五段287巷16號
電話：(02)2296-3999 傳真：(02)2900-7622

Keding Enterprises Co., Ltd.
No.16, Ln. 287, Sec. 5, New Taipei Blvd.,
Taishan Dist., New Taipei City 243, Taiwan
Tel：(02)2296-3999 Fax：(02)2900-7622

© 2015 Keding Enterprises Co., Ltd. All rights reserved.
版權所有 請勿轉載 2015年7月27日出刊
www.twkd.com

www.twkd.com

Facebook



kd × Environment

從進步到慢步，學習與自然共生

時代邁進的腳步中，「創新」向來不是件難事，真正困難的，可能是如何在推進的洪流中「維持」。2015年，適逢米蘭世界博覽會在義大利登場，回顧世博百年歷史，可發現近年來關注的主題從進步轉為慢步，法國與日本等國展館今年也拋去以往摩登形象，改以木頭、竹子等自然材質呼應「潤養大地，澤給蒼生」的主題，預告全球趨勢轉攻為守。

本期封面故事要帶大家駛上「寂寞國道」317川藏北線，拜訪中國四川省色達鎮，山谷中密密麻麻的紅色屋舍不是繁華的象徵，而是信仰的力量。擁有世界上最大藏傳佛學院的色達，佛學院修行人數最多曾到四萬人，遺世而獨立的小鎮踏著徐徐步伐在鬧中取靜，沉澱純粹的信仰，這股宛若人間淨土的韻味，也在台灣的司馬庫斯飄香。

跟著木旅行將腳步移往新竹尖石鄉司馬庫斯，一探紅檜巨木林的原生地，認識台灣難得一見的生態村，深入了解自給自足的運作模式。越來越多人享受由繁入簡的「簡單生活」，本期跟著我們一同回溯時光長河，木設趣「樹屋」專題將喚起您童年回憶，再現屬於孩提時代的單純。隨著Simple Life的回歸，居家裝潢也從過去奢華恢弘的巴洛克走向自然簡約，趨勢探討將介紹五種風情迥異，卻各有味道的裝潢風格，帶您細數居家裝潢反璞歸真的痕跡。

然而，維持保守絕對不是回歸自然、與之共生的唯一方法，遊戲APP「樹木星球」將理念結合科技與第三方團體，讓玩家在虛擬世界種下的樹苗可以在現實世界發芽，創新的環保行動已成功在全球種下五十萬棵樹，更開啟新世代中綠色力量的可能性。永續經營是我們的企業使命，如何在維持與開創間努力取得平衡，是kd無止盡的學習課題，希望透過這期的議題，看小鎮在城市與自然間如何自處、居家風格的美學演變以及科技帶來的環保新力量，重新思忖「維持」的哲學，學習與大自然共生，將這片山林的美麗與美好永續傳承。

曹憲章
科定企業 董事長



× Environment
® EVERYWHERE WE GO IS A CHANCE TO CHANGE THE WORLD

Vol.4 CONTENTS

更正啟事

本刊第三期 (2015年5月) 之趨勢探討專題「10億分之1公尺下的世界-帶你探索奈米微物空間」，文中圖06誤註為「Photo © 湯尼大衛設計有限公司。使用產品／K6169CS、K6169FS。」，應為「Photo © 相即設計有限公司。使用產品／K4187AS。」謹此更正，並向設計公司及讀者致歉。

03

Trends & Insights // 趨勢探討

細節形構美學，典藏kd木空間

木空間的意象總給人各種想像，本刊不藏私收錄kd經典五大木空間，同時也是近年來出現頻率最高的五種居家內裝風格，一手掌握木質感的魅力。

10

Column // 綠色議題

虛擬世界的綠色力量，手機遊戲APP滑出一片森林

全民運動「滑手機」讓指尖的力量比你想像的還要強大！手機遊戲APP「樹木星球」(Tree Planet)透過虛實轉換為地球種下50萬棵樹，成為一股綠色新力量。

13

kd Travel // 木旅行

上帝的應許之地，新竹司馬庫斯生態村

宛若現代桃花源的司馬庫斯，從台北都會到新竹尖石鄉邊境，需要五個多小時。位在海拔一千六百公尺、遺世而獨立的她，正是司馬庫斯面對這世界的姿態。

17

Cover Story // 封面故事

色達，靈魂甦醒的地方

荒涼人稀的川西高原，色達建造了連綿數公里、令人震撼萬分的僧舍山谷，每個人抱持著虔誠的信仰不遠千里前來，只為找尋靈魂深處最乾淨的歸屬。

29

Collections // 精品典藏

木與石的凝視，妝點空間表情

居家裝潢方式百百種，活用異材質的結合，便能為空間帶來更多可能、創造出多元表情，不僅展現你的不凡品味，更名為居家裝潢加分、為生活增添情趣！

31

Wood Design // 木設趣

蓋一個夢想，樹屋文化的源起

小時候總是希望有一座秘密基地，可以把寶物都安心放下。在那裡，不用擔心珍藏被奪走；在那裡，能實現理想生活；在那裡，除了寶物更裝載滿滿的夢想。

細節形構美學 典藏kd五大木空間風格

■撰文／劉怡萱、劉冠儀

■圖片提供／瓦第設計、宏東開發設計、俱意設計、湯尼大衛設計、新庭企業、意廳空間設計、樸作設計





木空間總給人各種想像，自有人類活動開始，木材經常是建造房屋的首選用料，從中國的皇宮建築到美國的比佛利山莊(Beverly Hills)；從日本的和室到芬蘭的桑拿室(Sauna)，不同國家、不同緯度都善用木材搭建房屋；隨著鋼筋水泥出現，木頭更從結構材搖身一變成為室內美學的構築者。

從奢華美學走向現代簡約

室內設計風格的形成，是不同時代思潮與地區文化的縮影。過去的巴洛克、洛可可甚至是古典主義都偏向繁複、奢華之美，但隨著風格演化，內斂與沉穩的室內風格也逐漸代之而起，訴說現代人追求樂活，貼近自然的想望。本刊歸納出五種近年木空間的愛用風格，帶領你體驗木質的自然美好。

01 | 古典主義的奢華美學。Photo © 新庭企業。使用產品／K6201。



回歸原始、淺木色調—自然風

踏入充滿木質感空間的那一刻，也是脫離城市喧囂的瞬間。自然風格的室內裝潢能營造舒爽與輕鬆的氛圍，尤其當不經意地撫觸，一種源自原始的溫暖，自然流瀉而出。空間整體動線流暢，時常採用大面積的落地窗戶，視覺上連接屋外的風景與屋內的歡聚，聽覺上則隔絕了戶外的喧鬧，保留了室內的寧靜。自然風格的裝修除了使用淺色木頭質地，也經常以綠色植物點綴，或適時運用原始石材及磚材互相鋪陳，更臻完整。串聯各種原始材質營造出的自然風格，猶如家人互相心繫彼此，「家」就該如此自然且溫暖。

俱意設計替台北仁愛路民宅營造出自然的居家氛圍，藉由自然的木，屋主能沉浸於周末夜晚的私人空間；藉由淺調的木，與朋友的歡聚、與鳥兒的低語，都能在這空間中實現。選用獲得CNS甲醛含量檢測達F1等級的木皮板，守護家庭成員的健康，人與寵物都能安心居住，而高品質的表面處理，更能展現自然風格所需求的原始觸感，讓人的感知被自然風格的室內裝潢徹底征服。



Photo © 俱意設計。使用產品／K6333、K6334。



簡單生活、少即是多—摩登風



觀察摩登風格的空間，少了多餘線條、每個轉折都有存在的意義，體現現代主義的形隨機能概念。由於現代趨勢與經濟層面的考量，居家裝潢拋棄了過往繁複的裝飾花邊，取而代之的是簡潔的大塊鋪陳，遵從「少即是多 (Less is more.)」，也拓展了空間視覺。利用大量的木材創造現代摩登風格，質樸的原始觸感顯而易見，不浮誇的修飾更直接地彰顯出空間本身的用途。利用木材搭配其他裝潢素材，創造符合自己的經典摩登品味。

大範圍的木質牆面，含有濃濃的自然原始感，搭配軟質的皮革沙發，同樣質樸卻帶點衝突，湯尼大衛設計為台北松德路民宅，灌注如此微妙對比的摩登居家風格。沙發後牆選用kd梧桐木塗裝木皮板，大氣地一抹，彷彿置身在郊外木屋中。就賴在沙發上吧，點盞暖燈、斟杯紅酒，靜靜的獨享深夜閱讀時光。

Photo © 湯尼大衛設計。使用產品／K6169CS、K6169FS。



歲月淬煉、舒心溫暖—鄉村風

鄉村風格又可區分為法式、美式、義式等，不同的國家擁有相異的歷史人文，展現出的居家風格略有不同，但大致而言，鄉村風格以樸素為主，盡量保留建材的原始樣貌，譬如外露的紅磚牆，再搭配原始手感的棉麻拼布或皮革等，相互輔佐著彼此的樸實，風格獨特且鮮明，更營造出慵懶、溫暖與舒適。在色彩呈現上，除了保留木材原色以外，刻意染白或仿舊處理，更能呈現歲月風霜的洗禮；在表面處理的部分，則大多保留木材原始的紋路觸感，充滿濃濃復古的味道。



竹北市雲荷別墅民宅特意選用同種棕色調的木質餐桌與皮質沙發，除了視覺上的諧和，更完整呈現鄉村風格；意颺空間設計也刻意為此保留紅磚支柱，效果相當吸睛。同時挑選了色調偏白且表面紋路深刻的梧桐木皮板作為裝飾性材料，完美呈現仿舊效果，室內空間樸實的質感令人充分享受鄉村般的寧靜。

Photo © 意颺空間設計。使用產品／K4169S。



崇尚自然、以人為本—北歐風

北歐氣候寒冷，且林木資源豐富，造就居家空間經常大量使用未經雕琢的原木，以保持室內溫度。除了崇尚自然，北歐人的居家裝潢更貼近實用層面，「以人為本」的精神理念，讓設計回歸「家」的本體意涵。家，應該要顧及家庭成員的身心靈需求，因此「溫馨的家」搭配北歐文化「貼近自然」的追求，造就了大量木材的裝潢風格。素樸造型搭配粗獷質感，更造就獨特的設計感，形塑出北歐特有的美學DNA。

樸作設計針對不同的櫃體，大量使用kd塗裝木皮板作為外部裝飾，不只賦予其優質的木料感受，透過不同木色，作為區隔與串連的媒介，從客廳、餐廳、廚房，甚至延伸到臥室，完美呈現不同空間所欲營造的氛圍，並處處可見溫潤的木質感。深具巧思的是，設計師在家人的共用空間中，更點上幾許色彩，除了簡單的生活理念，偶爾增添的生活情調更是豐富生命的泉源。

Photo © 樸作設計。使用產品／K4175AN。



完美交織、主從平衡—混搭風

如果看膩了同一種風格，不妨嘗試將喜愛的元素混搭在一塊兒吧！多變的構成元素，更能展現屋主的生活品味，讓各種要素皆能適性而出。木材的自然屬性給人舒服的和緩視感，相當適合作為混搭風格的中介元素，譬如在木作牆面的襯托下，妝點一些鮮豔色彩；又或者運用細膩的金屬藝術點綴於大塊木作上，於氛圍、於質地皆具有不失衡的衝突美感，質感生活輕鬆達成。由於5：5的比例易使空間缺乏主從關係，進而令人感覺呆板，8：2的比例更能和諧呈現混搭設計。遊走在新與舊、內斂與外放之間，混搭風作為一種設計語彙，拼貼出最精準的生活樣貌。

泥作牆面嵌上完美比例的木作區塊，kd木皮板的沉穩色調為空間帶入一股安心氣息。精細雕刻的中式門片與美式百老匯風格的皮質沙發，巧妙地合併中西，並在一貫木色中，帶入一些紅以提亮空間色彩調性，在華麗與單調中取得平衡。宏東開發設計絕妙的混搭技巧，當倚靠在沙發，彷彿美式小酒館的周末狂歡就在身邊；當端詳著門片藝術，又彷彿重現古代中國大戶人家的氣派廳堂，任憑不同時空的意象交錯於腦海，令人意猶未盡。



Photo © 宏東開發設計。使用產品／K6169DS。



虛擬世界的綠色力量

手機遊戲APP「滑」出一片森林

■撰文／蔡秉育 ■圖片提供／ajunews.com、kaboompics.com、Tree Planet 트리플래닛

當「滑手機」變成全民運動，指尖的力量可能比你想像的還要強大！手機遊戲APP「樹木星球」(Tree Planet) 透過虛實之間的轉換，已經成功為地球種下50萬棵樹，讓玩遊戲也能成為一股綠色力量。



新世代的耕耘力

不知道從什麼時候開始，「低頭」不是為了下田耕作，而是與虛擬世界接軌的第一步，然而，就在抬頭與低頭間，地球上的森林正以每年3.3個台灣面積的速度消失，「每年世界上消失的樹木面積有130萬公頃，這是十分嚴重的問題，」手機遊戲APP「樹木星球」(Tree Planet)創辦人Kim Hyung Soo語重心長的說。

或許是從中學就參與環保專題的刊物製作，Kim意識到樹木消失的驚人速度後便開始思索各種實踐環保的可能性；而在此同時，世界迎來了智慧型手機的浪潮，也開啟他用科技改善環境議題的契機。Kim創辦了Tree Planet公司，帶著可愛的虛擬玩偶與唯美畫面，吹響虛擬世界中森林防衛戰的號角，把點子轉換成行動：用手機遊戲來植樹。



01

01 | 樹木星球創辦人Kim Hyung Soo。Photo © 박현준。圖片來源／ajunews.com。

02 | 可愛的遊戲畫面讓環保行動有趣了起來。圖片來源／Tree Planet手機遊戲APP畫面。



02



環保，是要讓理念動起來

台灣樹王賴倍元曾說過一句話：「我要留50萬株樹大軍在地球上。」這樣的理想支持他持續種樹到今天；如果每個成就達成的背後都有一句話支撐著夢想，在Kim身後的，則是因為朋友一句「環境保護為什麼不能很有趣？」看似與日常對話無異的一句話，卻成為推動Kim理念的推手，更成為許多樹苗的養分，滋養著他們漸漸在地球上茁壯。

環境保護應該是生活的一部分，就像喝水、吃飯那樣的平凡卻又不容忽視。這款手機遊戲APP將虛擬世界連結現實環保議題，在遊戲中可以看到蒙古沙漠化、泰國水災、首爾都市綠化等議題，一旦玩家完成關卡進度，就會在虛擬場景中的現實地點種下樹苗，在日常生活的休憩時間裡，玩手機就能做環保。



03 | Tree Planet遊戲APP目前已有300萬下載次數。／Photo © kaboompics.com

04、05、06 | 樹木星球成功結合產官學，締造環保三贏新局面。

圖片來源／Facebook：Tree Planet 트리플래닛

玩就能種樹的環保新模式

那麼，在虛擬世界中種下的樹苗要如何移植到現實世界呢？「樹木星球」不向玩家收費，而是向企業收費。在遊戲中，不難發現知名企業Hanhwa、Double A等公司的標識出現在遊戲場景中，向玩家傳遞企業支持環保的正面形象，這樣的曝光方式就像是廣告，也是遊戲重要的收入來源。



04



05

而當資金來源穩定後，下一步便是種樹了。「樹木星球」聯繫許多政府單位和國際非政府組織(NGO)，他們都致力於改善沙漠化、森林砍伐等問題，但也都面臨缺乏資金購買樹苗和僱用人力的窘境，遊戲團隊提供資金，讓當地組織去水源不足或是沙漠化嚴重的地區植樹，光是在中國地區就已種植了20萬顆樹苗。「樹木星球」藉由大量玩家吸引企業贊助，再用其中的收入支持他們的理想，也完成了第三方的需求，成功地開創三贏的局面。



06

全球種最多樹的公司

網路的力量在「樹木星球」有了全新的面貌，讓網路除了為議題發聲，也可以為關心的議題做出改變，而且是用玩遊戲的方式！目前，這款遊戲APP已有300萬下載次數，成功在全球種下超過50萬棵樹。他們不僅與企業、民間合作，甚至在2012年推出「明星森林」計畫，邀請知名偶像團體「少女時代」響應植樹運動，讓玩家透過遊戲種下34棵樹，打造一座以偶像為命名的森林，這波遊戲與環保運動激起的浪花，也掀開國際對於環境保護的新視野。

目前「樹木星球」擁有90萬位玩家，在13個國家種下50萬棵樹。背負著B-corp社會企業認證、IF產品設計獎等各項殊榮，Kim並不因此而滿足，帶著「成為全球種最多樹的公司」這樣的抱負，努力透過遊戲讓每個小力量都有機會成為移動中的大動能，讓環保運動就在你我生活當中。

Plant for all.

上帝的應許之地 新竹司馬庫斯生態村

■撰文／林文硯、劉怡萱 ■攝影／林文硯

走入司馬庫斯，宛如不小心誤闖了桃花源，五個多小時的路程，從台北都會到新竹尖石鄉邊境，海拔一千六百公尺，位處深山，遺世而獨立，是司馬庫斯面對這世界的姿態。

上帝庇佑的部落

位於新竹的「司馬庫斯」是泰雅族人一手建立的生態村，這個聽來拗口的名稱，意指「樹林茂密、獵物豐厚、土壤肥沃之地」；早期，部落對外交通不便，電力難以進入，故又被稱為「黑色部落」。

某天，部落長老做了一個夢，夢到上帝將大腳踏在部落裡，隨後，就發生了大地震，上帝更應許：「司馬庫斯會像拉拉山一樣，將會湧現人潮。」在族人每天祈禱下，約莫經過了50年，漸漸地開通了對外道路，同時，檜木巨林的存在也吸引了絡繹不絕的人潮，「司馬庫斯」也真正成為上帝應許的部落。

在開往司馬庫斯的路上，望見山壁上有一尊馬庫斯(Mangus)的雕像，他是昔日的頭目，「Smangus」是對他的尊稱，也正是「司馬庫斯」地名的由來。入口處矗立著一尊背著竹簍的人物雕像，讓族人不忘先人在司馬庫斯對外道路開通前，背著竹簍運送民生物資的辛勞，紀念他們的堅持與聰慧。





紅檜巨木林的原生地

從內灣出發，約莫三個半小時的車程，來到了這神祕的部落，或許是雲霧裊繞的關係，在模糊的視線裡，司馬庫斯此起彼落的小屋舍，就像是乘雲駕霧一般，彷彿懸浮空中。村落聚集此處，與林木並存，冰冷的空氣提醒著海拔已來到了1600公尺的高度，持續向前步行，在原始的林間小徑小心地拾級而上，溫度不斷從頭頂灑下，頂著炙熱的陽光，走了不知多久的路途，總算看見台灣稀有的紅檜巨木林，高大而壯美的一一矗立眼前。

在巨木林區內，有十餘棵巨木，擁有編號的共有九棵，其中第七號巨木，樹齡約2500年，是巨木林區中年紀最大的神木，樹高35公尺，樹幹圓周約16公尺，好幾個人環抱還無法抱住它的身軀，在一片蔥鬱中，參天的樹幹不禁讓人眼睛一亮，感嘆這自然界竟有此絕美景象。

- 01 | 先人背著竹簍運送物資的紀念雕像。
- 02 | 挺拔碩大的爺爺神木 (YaYa Qparun)。
- 03 | 高聳入雲的巨木。



台灣難得一見的生態村

在森林裡彷彿無人之境，每一棵巨木沉靜地站入土裡，而大自然的靜穆滲入每個旅人的身體裡，在上帝的部落，得到了片刻的安息，這片森林的豐美造就了這塊土壤的沃饒，司馬庫斯更是台灣少見的生態村。

「生態村」的概念在台灣仍處於萌芽階段，但在全球早已開枝散葉，行之有年的生態村包括北義大利阿爾卑斯山麓的Damanhur、美國紐約州的Ithaca Ecovillage，以及澳洲布里斯本的Crystal Waters Ecovillage等等，近年來國際性NPO組織Global Ecovillage Network (GEN) 的成立，更讓生態村進駐到世界的每一個角落。簡單來說，生態村就是自給自足的社群，從糧食自給、使用綠色資源、成立物品共享機制、重視環境保護等等，都是一個生態村的必備條件，但是只有物質與制度層面的健全是不夠的，日本生態村教育推廣組織理事會曾說：「構成一個生態村的要素，比起環境保全的設施配置和可持續性農業等等，更重要的關鍵是一起生活的成員之間，精神的交流與調和。」

在司馬庫斯，20多年前其部落長老就自己發起生態旅遊的概念，召喚遠在都市工作的原住民青年返鄉，且自2009年開始，司馬庫斯得到來自美國花旗基金會(Citi Foundation) 的大力贊助，從2013年起改由集體經營，在部落裡採取三會九部的模式，而在制度上，主要分為四種層面：福利分配、工作、土地共有，以及共食制度，嚴謹有條地將部落文化與歷史保存下來。

04 | 時值2月份，滿坑滿谷的山櫻花，粉嫩的美不勝收。

05 | 三會九部之運作制度簡表。



04



05



傳承與學習祖靈文化

長期深耕司馬庫斯的環保組織「七星生態保育基金會」孟蓉曾說：「我覺得這裡就像是烏托邦。」在資本主義的社會裡，要達成自給自足的生活環境，只靠少數幾個人是不可能完成的，然而司馬庫斯獨有的制度模式，讓層級分明的管理方式在這裡發揮了很棒的效果，族人為了不讓孩子們跋山涉水到遠方的學校，用木材蓋起屬於自己的國小；身為泰雅族人的下一代，在教育體制中，除了一般學校所有的體育課程外，新光國小實驗班還增加了射箭課程，讓孩子們學習祖先賴以生存的打獵技巧。

在司馬庫斯的泰雅族人，對於下一代的教育以及環境保育都有自己的堅持與態度，齊心傳承自有的文化山林。在這個上帝的部落裡，學習到的，是謙卑與尊重，就像神木高大卻不驕矜的姿態，時間的流轉讓最珍貴的事物留在司馬庫斯的土地上。



07



08



09

06 | 隨風飄移的芒草彷彿向我們溫柔地道別。

07 | 新光國小實驗班每個年級的指標皆是親手雕刻，處處可見住民對於國小的期待與用心。

08 | 閒步於司馬庫斯部落中，三五步就可見泰雅族特有的鮮豔圖騰。

09 | 當地住民親手搭建的新光國小實驗班外景。

10 | 前往神木群的途中經過此潺潺溪流，沁涼非常。



06



10

色達

གསེར་ཐར་ཇོང

靈魂甦醒的地方

■撰文／林文硯 ■攝影／林文硯

色達五明喇榮佛學院，為全世界最大的藏傳佛學院，在成立不過短短的二十年間，吸引了數萬名的信徒，並各自憑藉雙手，建造了連綿數公里的山谷且令人震撼萬分的僧舍。荒涼人稀的川西高原，物資貧乏生活極為克難，但每個人抱持著虔誠的信仰而來，這裡是世上永不消失的淨土，信徒跋山涉水，只為找尋靈魂深處最乾淨的歸屬。穿過覺姆的僧舍，來到了置高點，在寒冷的傍晚，看著白晝漫長，雲層遮蓋了暖陽，縱使世界失去了希望，這裡仍有閃耀的佛塔、紅色的矮房，提醒著只要堅持信念，在哪都能抬頭看見希望。



317 川藏北線，民族交融的國道

天未光，匆忙地走進冷清的商店，隨手拿了保久乳應急當早餐，便趕忙將裝滿厚衣物的行李扛上了車。從成都出發，前往色達最近的路線是317川藏北線，路途約700公里，但因此線長年坍方、維修工程不斷，加上黃沙遍野、海拔高聳、山路顛簸等因素，約需20小時的車程方能抵達，也因駕駛困難，被稱為中國的寂寞國道。

但這寂寞的國道上，卻蘊含著人文璀璨，317川藏北線，走過歷史上最大的水利工程都江堰、汶川大地震遺址，更重要的是，它穿越了漢、羌、回、滿、蒙、門巴、嘉絨藏族等50餘個民族的聚落區，是一條民族交融的大道。



旌旗紛飛，信仰掛念

前往色達的途中，在位於卓克基鎮的梭磨河北岸，看見了滿天飛揚的旌旗與經幡，請司機停下了車，我徒步前進，原來這是「毗盧遮那聖窟」，是唐時藏族著名文學家、翻譯家毗盧遮那大師修行的地方，清朝康熙年間，六世達賴也在此悟道，而其寺廟建築在山谷洞穴中，壯麗非凡。

沿著蜿蜒小路緩緩而上，旌旗掛滿穿梭的道路，繽紛色彩妝點著周遭的山谷瀑布，木屋內有著碩大的轉經輪，利用天然的水源作動，水流的撞擊聲震耳欲聾，驅動著轉經輪快速旋轉，在這幽靜的山谷中，卻有無數的信仰與祈禱不絕於耳。



走過馬爾康，看見高原紅

由於前往色達路途遙遠，一天無法到達，因此距離成都370公里的「馬爾康」便成了最佳中繼點的選擇。馬爾康位於四川省阿壩藏族羌族自治州，是在前往色達的路途中唯一較有規模且住宿品質較佳的縣城。

放下了行李，走出飯店，看見一名小孩兩側臉頰通紅，才了解馬爾康因海拔平均為2600米，長期居住於高原的居民，因寒冷加上紫外線強烈照射，容易造成角質層損傷，而形成紅色斑塊的症狀，故稱之為「高原紅」，像是象徵高原居民般的堅毅不拔，與自然抗衡所留下的光榮印記。

馬爾康居民多半以嘉絨藏族所構成，其落落大方與喜愛飲酒的性格，也架構了馬爾康獨特的步調與文化。各行各業聚集於市集上，擦鞋匠的叫賣聲此起彼落，一不留神，還以為回到數十年前台灣經濟起飛時的純樸氛圍。走進小麵攤叫了一碗渣渣麵，以抄手餡用紅油乾炒，再加上紅油海椒湯頭，入口的香麻與辛辣，也徹底詮釋了四川人的重口味。

- 01 | 沿路上認識的少數民族的老人，面容慈祥。
- 02 | 旌旗層層疊疊掛於牆面上。
- 03 | 五彩繽紛的旌旗，讓人看著也覺得心生希望。
- 04 | 透過高原紅，更加深孩子堅毅的眼神。
- 05 | 穿著該民族特有的服飾在馬爾康市集做生意的婦女。
- 06 | 四川渣渣麵。



04



05



03



06

宛如隔世寧靜小鎮—金馬色達



07

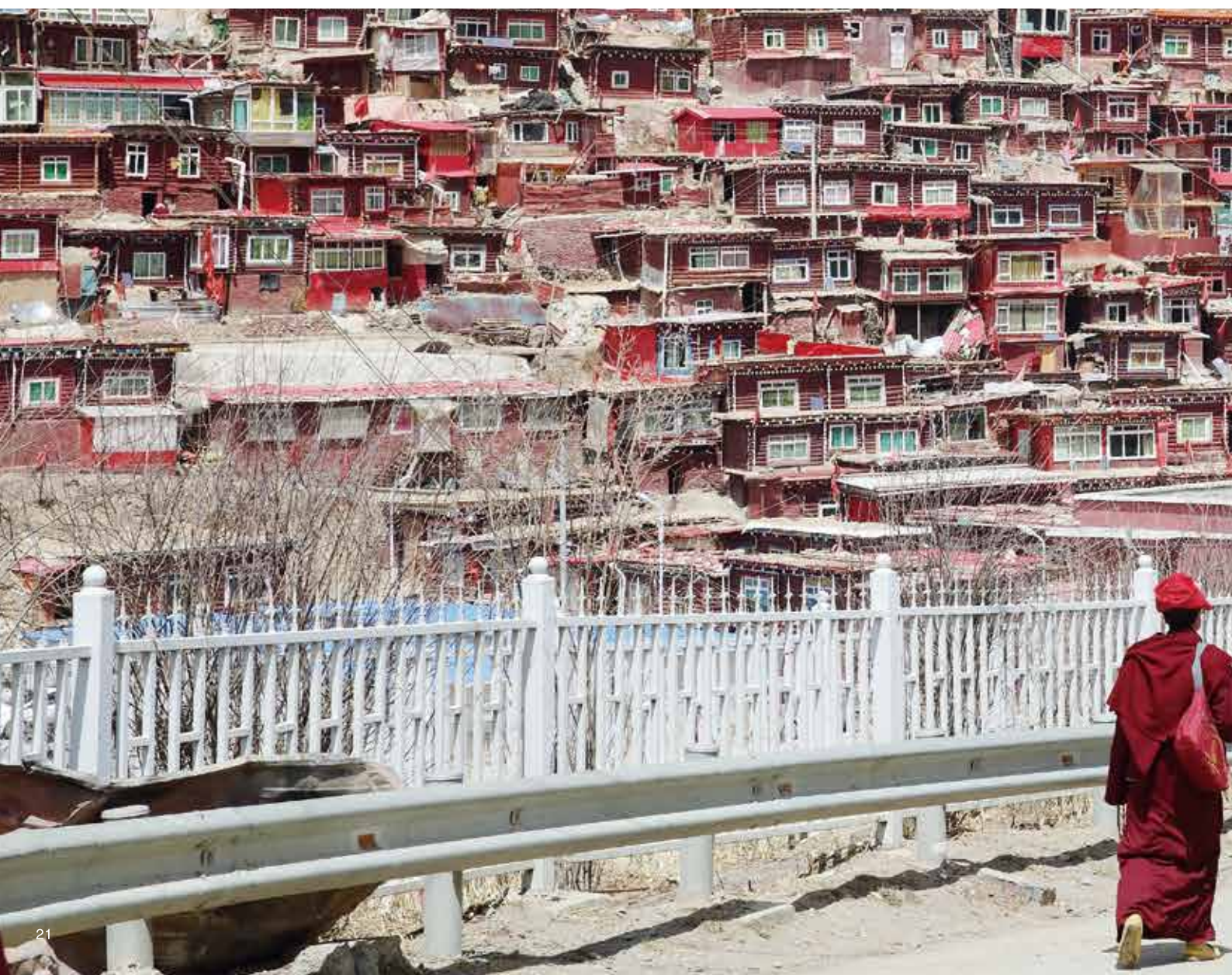
從海拔500米的成都出發，短短兩天時間，必須到達全境海拔4000米以上的色達，最要預防的便是高原反應，因此每日必做的三件事，便是紅景天當水喝、普拿疼照三餐吃、丹木斯當維他命補給。而整段路程將近一半為無柏油路面，除了歷經了一次爆胎外，途中懸崖陡壁已司空見慣，沿途的會車難度更只能用狹路相逢來形容。

色達是四川省甘孜藏族自治州下轄的一個縣，其藏語意為金馬，主要是早年曾發現酷似馬形狀的黃金而聞名，而色達最知名的景點便是全世界最大的藏傳佛學院—色達五明喇榮佛學院，佛學院內只有一間旅館及扶貧招待所，加上數萬人共用一間廁所等因素，極為不便，因此當晚便下榻在色達縣的賓館內。

07 | 金馬廣場的地標物。

08 | 五明喇榮佛學院中的小徑，照片中兩名孩童正爬坡前往經堂聽講。

09 | 隨著山坡建造的褐紅色矮房，十分壯觀。



紅色信仰－五明喇榮佛學院

清晨，順著喇榮溝上行，灰濛天空下，看見山坡上數以萬計褐紅色的矮房，密集的程度超乎想像，這裡便是五明喇榮佛學院。每戶矮房至少都住著一名喇嘛或覺姆^[1]，像是紅色的信仰佈滿整座山間，令人震撼萬分，此片景致看似紅色，卻不是顏色，而是信仰。

喇榮佛學院屬紅教，是藏傳佛教四大教派中最早的派別，於西元八世紀便傳到西藏。喇榮佛學院由晉美彭措法王於1980年創辦，「喇榮」二字含有一到此地便想出家之意，而30年不到的時間，佛學院從山谷深處迅速崛起，一躍成為世界上最大的藏傳佛學院，堪稱佛教界的奇蹟。

[1]覺姆：藏族女性僧侶的稱謂。



終日除了修行，還是修行

在此修行的僧侶，除了必須自己徒手蓋房外，沒有自來水、瓦斯等資源，都須靠自己挑水與徒步前往縣城買瓦斯，廁所更只有上萬人共用一間的公廁，生活的艱苦與物資的貧乏，在此表露無疑，而僧侶們都認為，周遭萬物與環境，都屬修行的一環。

佛學院的男眾與女眾之分際相當嚴格，即使是親兄妹在也不能有所往來，但就算如此艱苦，在此修行的僧侶仍是不斷增加，年齡範圍從十幾歲到七八十歲都有。佛學院有許多的課程被安排於經堂內學習，外來遊客也可入內進行聽講，經堂內需要脫鞋，走進莊嚴而肅靜的經堂，有許多分隔的小型教室，一位上師帶領著學生們誦讀經文，而在這邊的日子，便是不斷的誦經、悟道。



信仰的烏托邦

轉經是藏傳佛教的一種宗教活動，信徒認為念誦六字真言越多，表示對佛越虔誠，由此可得脫離輪迴之苦，因此把這些真言刻劃於轉經輪或轉經筒上，透過旋轉的方式，便可累積功德，修度來生。

在佛學院可看見許多人手上都握有轉經輪，即使飄雨或下雪他們仍不斷搖晃著轉經輪，可見其虔誠，緩緩爬上佛學院山頂，傍晚的壇城仍有許多的信眾在此轉經與跪拜，只為懺悔往昔所造的惡業。



10 | 大雪中仍堅持到經堂修行。

11 | 在學院牆角稍作休憩的孩子。

12 | 一整排的轉經筒，是信仰的延續。

13 | 手持轉經輪的老人，或許是虔誠的信仰，讓他眼睛雪亮如孩童。

尋求永恆的解脫——天葬

天葬是藏族特有的喪葬方式，藏語稱「恰多」，意思是「餵老鷹」。天葬習俗已有千年之久，主要在於藏族人多處高原地帶，地質堅硬不適合火葬或土葬。藏傳佛教則認為天葬符合其教義，靈魂將在生命結束時，離開肉體進行新的輪迴，遺體變成了無用的皮囊，因此，死後將遺體餵食禿鷹，將可完成人生最後一次布施，並換取其他生命繼續生存的機會。

色達是目前唯一能讓旅者近距離參觀天葬的地方，在亡者家屬出發前往天葬臺前，會先由佛學院的僧侶替亡者誦經，而許多僧侶便靠誦經賺取微薄收入，每次誦經所得為一塊錢人民幣。在色達天葬臺，平均一天會有八具亡者遺體運到現場，漫天瀰滿著難以入鼻的屍臭味，在習俗中，遺體若沒有被啃食乾淨，代表亡者罪孽深重，因此天葬師往往顧及家屬感受，會盡可能以刀具完成支解，好讓禿鷹能方便食用，當遺體逐漸支解完成，天葬師便拿起了手上的鈴鐺有力地搖晃，接著便是遠方守候地數百隻禿鷹開始奔跑、飛翔的震撼場面，頓時間黃沙滾滾彷彿走入另一個世界，幾分鐘後便趨於平靜。



天葬，能真切體會生不帶來、死不帶走的真義，不論身分、長相、地位，你所執著的一切，隨著離開也就消失殆盡，經過天葬的洗禮，許多事情，都可以放下了。

14 | 等待天葬師肢解大體，異常平靜的禿鷹群。

15 | 不分你我的搶食，亡者還愛世間。

Where there's faith,
there is hope.

放下世俗眼光，找回信仰

有天，外頭大雪紛飛，我來到廳堂取暖，當時僧侶紛紛離開廳堂用餐，一位喇嘛走過大廳，忽然停了步伐，將課本悄悄放在柱子旁，緩緩卸下了僧衣深怕弄髒，不斷地跪拜、伏地、起身、跪拜、伏地、起身，如果你我都在意世俗眼光，請來這走一趟，你將看見世界上最珍貴的信仰。





2015kd產品新焦點

木與石的凝視 妝點空間表情

■撰文／劉怡萱

■圖片提供／禾風室內裝修有限公司、湯尼大衛設計、樸作設計

室內設計風格千變萬化，不同的裝潢樣貌，訴說著不同的空間表情。善用異材質的結合，不只能提昇空間的視覺張力，更為空間注入新氣象。木頭的婉約與溫潤，遇上剛健強冷的石材，看似極端異材質，透過設計師的巧思，竟能協和地演繹出空間奏鳴曲，豐富空間表情，也為一成不變的生活，增添情趣。

異材質營造家的表情

大廳能呈現屋主渴望展現於外的形象，往往最能抓住目光的，是那面氣勢磅礴，占據主視覺的電視牆，其材質的選用對於大廳空間有著巨大的影響力。當決定改變居家裝潢時，異材質的搭配是十分值得推薦的，能輕鬆一改空間氛圍、營造家的表情，也是呈現生活品味的細膩之處。



石的俐落，空間的加法與減法

溫潤的木與沉穩的石，兩者看似特質迥異，但經過設計師的巧思搭配，便成了相得益彰的裝潢元素。大廳是居家生活的核心空間，當最吸睛的電視牆材質頻繁使用石材，令人留意的是石材成功掌握了空間中加法與減法的魅力效果。進一步地說，石材一方面增加空間的穩定性，表現出冷靜與俐落的線條結構；另一方面，更削弱實體空間的高溫，尤其是身處於亞熱帶位置的台灣，石材更可讓人於視覺上感受到一陣清涼與安定。

木的溫潤，家的溫度

木的質感總是讓人愛不釋手，放入居家空間裡，總不經意有溫馨的感受，這也是為什麼設計師喜歡使用木材的原因，尤其淺棕色地板可以營造出溫暖氛圍，譬如橡木、櫟木、楓木等，可以瞬間點亮你的居家空間；其次，kd木地板所塑造的黃金比例，以寬度18cm、長度180cm的巧妙搭配，蘊生出宛如藝術的全新美學；至於質樸的木紋則可以襯托出家中的舒適與自然氛圍，輕鬆妝點出北歐風的味道，加上充滿手感的木紋肌理，使你的家多了溫度，也多了不少生活質感。

木與石挹注細膩質感

然而木與石的搭配還能碰撞出什麼火花？在同個空間裡，如果單純使用木材，那麼得來的感受當然是充滿自然及療癒；假如只使用石材，通常具有特殊紋理的大理石，在大面積的鋪排上都予人一種大氣風範。更深入地說，木可以帶來生活的溫度，而石則凝固了空間的暖度，當迥異的兩種屬性碰撞時，最後生成的並不是彼此消長，而是相融的和諧。

譬如樸作設計所作的搭配，大膽的在天花板使用木材，家具選用上也以木為主，但地板與電視牆則刻意採用石材，巧妙地融合了木的質樸自然，又不失石的粗獷大氣，這是kd紋理分明、立體而富有層次的天然原木才可以成就的優異質感，在木與石雙雙疊合下，讓空間增加了更為生動的表情，更窺見自然肌理的原生之美。

01 | 同時存在著木與石的牆面，具有衝突的美感，卻又在視覺上和諧。

Photo © 湯尼大衛設計。使用產品／K4173AS。

02 | 大理石延伸同色系木皮板展現氣派與沉靜。

Photo © 禾風室內裝修。使用產品／K6196FS、K6196IN、K6175AN、K3014F。

03、04 | 巧妙並大膽地將木與石搭配使用，平衡視覺上的空間溫度。Photo © 樸作設計。使用產品／K6193DN、K6175AN、K6179BS、K4130AN、K6196DN、K3179FF。



02



03



04

蓋一個夢想 樹屋文化的源起

■撰文／劉怡萱、劉冠儀

■圖片提供／Alasdair Jardine、ASH、baumraum.de、Ethan Chan H C、Jinx McCombs、Jonathan Chen

Bill Ingils、Nicolás Boullosa、Stephanie Sicore、Warren Long、瓦第設計、思弦 張、墨砌空間設計



小時候，是不是希望擁有一座秘密基地，一座可以收藏所有寶物的秘密基地？在那裡，不用擔心自己的珍藏會被奪走；在那裡，能實現自己的理想生活；在那裡，除了擺滿寶物，還有滿滿的夢想。

01

追溯樹屋歷史

回顧樹屋的文化與歷史，最早的樹屋可沒這麼浪漫。簡單來說，憑藉樹木枝幹的結構，在樹冠中搭建而起的小屋，即被稱為樹屋。

追溯早期，身處於原始叢林的古人，住在樹屋單純是為了生存需求，為了躲避野獸與風雨；直到中世紀時，樹屋脫離了實用的需求，進而演化成一種獨特的居住方式；甚至在文藝復興時期，法國皇室以大理石做為素材，完成了一棟華美的大理石樹屋，令人讚嘆不已；直至近代，我們不再依賴樹屋生存，樹屋則退居為親近大自然的方式之一。

屬於自己的秘密基地

在國外，每個孩子都有自己的秘密基地，這是父母對孩子們的承諾。能擁有一個樹屋做為自己的私密空間，不僅是孩子的願望，對成年的大人來說，樹屋更是童年夢想的延續，在美國不僅有樹屋愛好者協會以及樹屋指南網站，更有一個成立於1996年的樹屋學院，專門傳授製作樹屋的訣竅。

01 | 擁有自己的小天地，孩子雀躍不已。Photo © Stephanie Sicore。

02 | 肯亞一樹頂旅館之外觀。Photo © ASH。

03 | 伊莉莎白女王二世。Photo © NASA/Bill Ingalls。

04 | Around the oak 樹屋。Photo © baumraum.de。

05 | 特殊架構方式的Plendelhof樹屋。Photo © Alasdair Jardine。

上樹是公主，下樹變女王

肯亞有間著名的旅館—樹頂旅館(Treetops Lodge)，源自於1932年由英國軍官建造於無花果樹上的樹屋。1952年，當時還是公主身份的英國女王伊莉莎白二世(Elizabeth II)與其丈夫至肯亞度蜜月，夜晚就在那間樹屋休息，入夜時分，從樹屋房間裡往外看，鹿與象就在鄰近的池塘邊飲水休息，往天空望，漫天星星披覆大地，在樹屋裡能充分享受大自然美好與寧靜。某天清晨，伊莉莎白公主接聞其父王喬治六世(George VI)駕崩的噩耗，便在肯亞的樹屋裡登基搖變為伊莉莎白女王二世，隨後回到英國，另進行正式加冕儀式。

中國坊間諺語「飛上枝頭變鳳凰」的幻夢，伊莉莎白女王二世的故事是最佳的詮釋，也因此，當地傳說著「樹頂旅館可能改變你一生的命運」，若有機會到肯亞旅遊，不妨親身體驗居住於樹屋中的心靈舒暢。



02



03



04

樹屋專門建築師

在德國，有一位Andreas Wenning建築師，他成立了一個特別的建築工作室「Baumraum」，他們不蓋一般人居住的房子，他們是一個建造樹屋的專業團隊。

原來，Andreas的樹屋夢想自幼時便開始萌芽，他尤其喜歡「泰山」，嚮往泰山能夠在森林裡與動物一同生活的情景，那自由自在的畫面深深烙印在他心中。Andreas在2003年成立了Baumraum工作室，秉持建築與自然共存共生的想法，利用自己多年的建築師經驗，成功的在奧地利、匈牙利、義大利、巴西與美國等地，構築了近30件精彩的樹屋作品，不僅一圓自己的夢，也帶領更多人一起攀上樹屋的自在。

Baumraum團隊不僅深諳建築結構，亦相當精通樹木構造與園藝原理，因此每一間樹屋皆能因應周遭樹種與植被差異，設計出不同的外型與特色，譬如建造於德國巴蘇姆(Bassum)的樹屋作品—Plendelhof，就以諾亞方舟的懸掛方式吊在兩棵樹之間；以及Around the oak是搭造在11公尺高的橡樹林中，樹屋外型及架構方式皆因地制宜。



05



06

每間樹屋都是唯一

美國樹屋指南網站特別提到：「絕不可能出現兩間完全一樣的樹屋，因為不可能有形狀完全一樣的兩棵樹。」

基本上，樹屋可以搭建於任何樹種之上，但建議的選擇是質地堅挺的橡樹、栗樹、枞樹與大型針葉樹等等。以蓋一間樹屋為例，安全性與持久性是建造的首要考量，詳實地分析樹木結構、樹幹堅固程度與周遭環境之後，緊接而來的，便是著手搭建。樹屋的類型大致可分為以下種類，一種是以樹木主幹為軸，進行環形建造；另一種是將外牆緊貼樹枝，小心搭建；另有依託著數棵樹木搭建而成。

尋常人家搭建的樹屋其實相當簡陋，主要以木板做為地面，四周再以欄杆圍起；但Baumraum團隊建構的樹屋並非如此簡易，除了房屋必須要通過長梯與地面連結之外，同時附上許多基本設備，譬如迷你廚房、暖氣與玻璃窗等，都是不可或缺的元素，更甚者，由於堅持「自然與人共存」的理念，在能源利用上更採用了綠色資源的方式重新利用，譬如雨水採集器、太陽能儀表板以及風力集能設備等，顧及生活細節的需求，讓樹屋所供給的不只是物質層面，更能療癒心靈的自足空間。



07



08

06 | 讓樹幹貫穿樹屋中間，穩固性提升。Photo © Nicolás Boullosa

07 | 孩子能親自參與建造樹屋的過程，培養合作的重要性，也訓練孩子遇到困難需設法解決。
Photo © Warren Long。

08 | 家用設備齊全的樹屋，圖中為廚房一隅。Photo © Jinx McCombs。

台灣樹屋的代表—安平樹屋

除了在國外有樹屋文化，台灣也有代表性的樹屋，不過外國的樹屋是為了讓人居住而建造，在台南安平的樹屋卻是因為二次大戰後成為廢墟，任由榕樹寄生，因而形成了特殊的屋樹共生奇景。

走進其中，盤根錯節的榕樹攀附於牆面，幾乎讓人忘記它原是一棟建築。被暱稱為台版吳哥窟「塔普倫寺」的樹屋，濃密的樹葉遮擋了頭頂上的陽光，樹根反倒成了磚牆，屋頂則是枝葉，與我們認知中的樹屋可謂大相逕庭，但後來所搭建的木棧道與鋼製空橋，穿過了這些氣根與枝幹，讓遊人行走時宛如探險一般，每個轉角，都是一個驚喜，走著走著，我們彷彿穿越了時空，時間在此鋪成自然的模樣，生生不息的繼續茁壯。

談起安平樹屋由來已久的歷史，它最早被當作洋行倉庫，其紅磚來自熱蘭遮城，而木屋結構、門楣窗框可推測出其乃日本人建造，「大日本鹽業株式會社」是它的其中一個名字，然而經過將近半世紀的歲月，最後安平樹屋被編制於安平港國家歷史風景區中，自2004年開始提供遊客參觀。

09 | 台南安平樹屋一隅。Photo © Jonathan Chen。

10 | 樹根盤踞於屋牆，盤根錯節，與房屋融為一體。Photo © Ethan Chan H.C.

11 | 為了追求陽光，樹木從屋內穿出屋外，圖片為台南安平樹屋外觀。Photo © 思弦 張。



09



10



11

走入木質空間，步出健康生活

天然木材具有自然香氣，能刺激人類的副交感神經，除了能放鬆心情，對於腦部同樣益處良多。在充滿木材香氣的環境入眠，血液流動順暢、血壓穩定，消除疲勞之餘，亦能增加工作效率，並能減少流行性感冒、過敏症狀等等身體不適。根據東京農工大學教授鈴木正治的研究指出，生活在高木造比例的室內環境，同時還能降低肺癌、食道癌、乳癌及肝癌引發的死亡率。此外，於報告中也指出，在教育或工作環境中，木造環境比起RC建築^[1]，更能保護視力及提升注意力，降低疲倦與焦慮。



12

漫步城市之間，樹屋早已不見蹤跡，成了高樓大廈林立的鋼筋水泥叢林，而此種RC建築與木造建築最大的不同之處，在於木材具有較佳的隔熱性與溫度調節性，因此使用木材進行內部裝潢，房屋冬暖夏涼、能自動調節濕度，並且節能效果優於RC建築。

雖然在城市環境中難以搭造真正的樹屋，但越來越注重生活品質的人們，仍能藉由木質室內裝潢創造宛如樹屋般的舒適環境，進而提升健康。舉凡木質門板、書櫃、餐桌以及地板等，皆能透過木質裝潢建材，將原先冷硬的空間轉換成暖心的家，彷彿重現童年獨佔樹屋的記憶，一種溫暖湧上心頭。

墨砌空間設計的淡水民宅選用kd手刮木地板，淺色系的楓木延伸了客廳空間的寬敞，正適合大多數台灣的小坪數居家空間，色調諧和之外，更猶如與自然共處的舒適；瓦第設計的寬隆案場則大量使用kd塗裝木皮板，建構了各種櫃體，甚至延伸至天花板，大量的木紋予人沉靜氛圍。放下汲汲營營的疲憊，許自己一個暖色調的秘密基地吧。

[1]RC建築：英文全名為Reinforce Concrete Construction，是以鋼筋為骨架，再灌入混凝土成型的建築結構。

12 | 淺色調的手刮木地板，增加居家空間的內裝細節。

Photo © 墨砌空間設計裝修工程。使用產品／K3101BH。

13 | 各式櫃體皆能自由選用kd塗裝木皮板作修飾，充滿自然、舒適的氛圍。

Photo © 瓦第設計工程有限公司。使用產品／K4187AA。



13

dining room



塗裝木皮板

Flame Retardant · Durable · Antibacterial

裝潢、櫥櫃的名牌衣服



study room

room

RATE: 0.08 (mg/m²·hr)



Formaldehyde emission rate: Non-detected
Total Volatile Organic Compounds emission rate: 0.09 (mg/m²·hr)



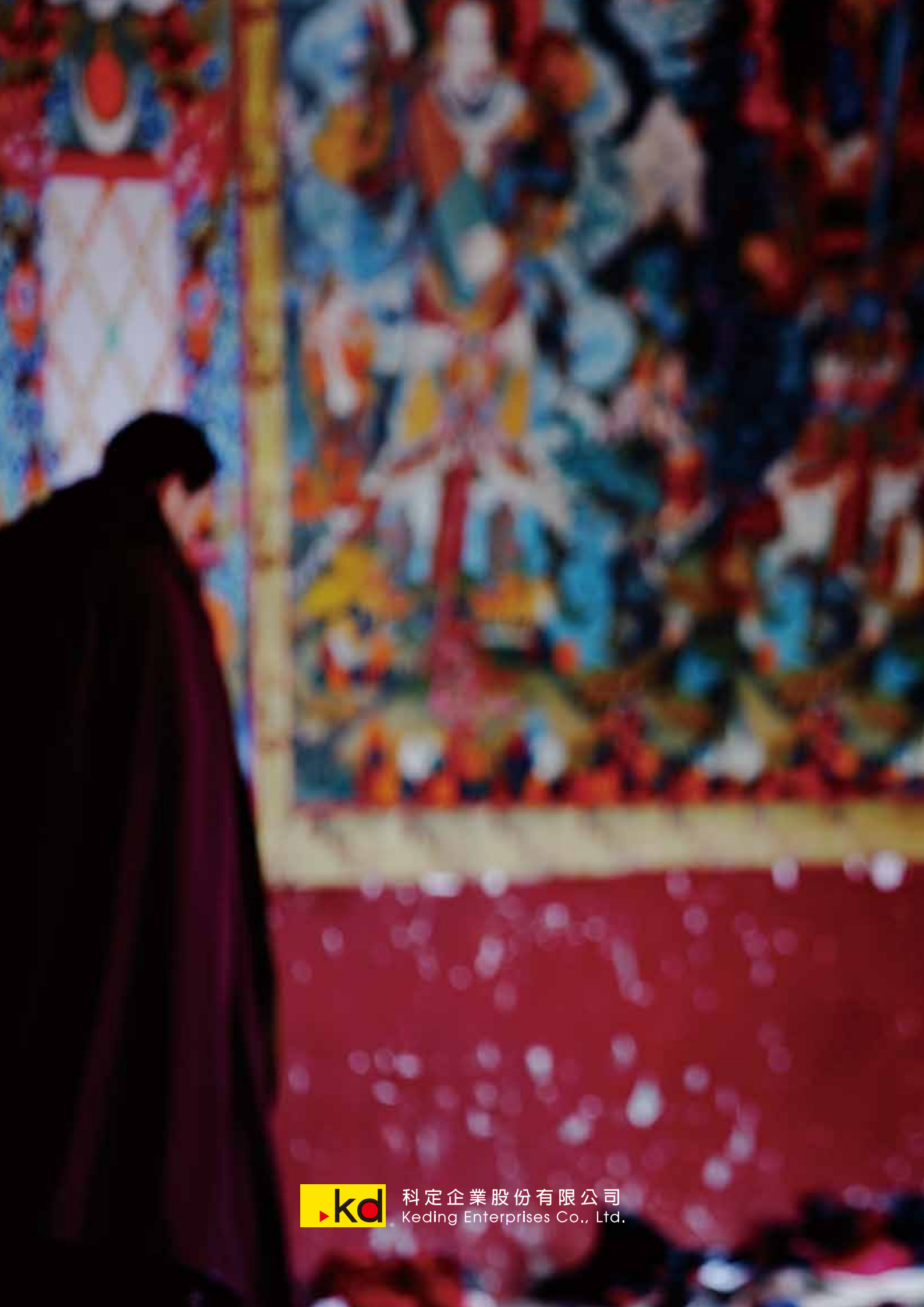
商品特色:

- 採用世界級木皮塗裝技術，抗菌耐用。
- 無需現場噴漆，避免環境污染。
- 通過國家綠建材標章，安心無毒。
- 擁有獨特3D木紋，自然呈現原木質感。
- 通過防焰一級認證，安全有保障。
- 取得國家F1最高等級認證，低甲醛更安全。



<http://www.twkd.com>
客服專線: 0800-053-053





科定企業股份有限公司
Keding Enterprises Co., Ltd.